

ASIAN INSPIRATION

アジアンインスピレーション

STARTER(前菜)

PORK RIB & RADISH SOUP ポークリブ&ラディッシュスープ

ginger broth, tender pork ribs, scallions

生姜のブロード、テンダーポークリブ、エシャロット

VEGETABLE SAMOSA Ø 野菜のサモサ

vegetable & potato filling, mint chutney

野菜、ジャガイモ、ミント

ENTRÉES (主菜)

DAL TADKA Ø ダル タドカ

yellow lentils, turmeric, spices ターメリック風味レンズ豆

ALOO GOBI METHI ∅ ♥ アローゴビ メティア

potatoes, cauliflower, fenugreek leaves

じゃがいも、カリフラワーのインド風煮物

chicken, tomato gravy, cream チキン、トマト、肉汁、クリーム

チキン、トマト、肉汁、クリーム

VEGETABLE PULAO ∅ ジ 野菜のプラオ

basmati rice, vegetables バスマティライスと野菜

SHRIMP PAD THAI エビのパッタイ

stir-fried vegetables, rice noodles, peanut sauce

野菜炒め米粉のヌードル、ピーナッツソース

SWEET & SOUR PORK 酢豚

pineapple, bell peppers, steamed rice

酢豚(白米と共に)

ACCOMPANIMENTS (付け合わせ)

pav, roti, basmati rice, raita, pickle, pappadam, steamed rice,

fried chili eggplants パイ、ローティ、バスマテ米、ライ タ、ピクルス、パッパダム、蒸しご

飯、揚げたナス

STARTERS(前菜)

STRAWBERRY, KIWI & PINEAPPLE MEDLEY ∰ 🖰 🔎

fresh fruit, sweet-tart lime syrup

イチゴ、キーウィ、パイナップルの冷製

BAY SCALLOP GRATIN ジ ホタテのグラタン melted garlic-herb butter, olive breadstick

ボーリックハーブバターオリ ーブパンスティック

SWEET CORN & VEGETABLE SOUP Ø スイートコーンと野菜のスープ

sweet corn, exotic vegetables

crisp romaine lettuce, shaved parmesan, herbed croutons

ロメインレタス、パルメザン、ハーブクルトン

ENTRÉES (主菜)

* LINGUINI WITH POMODORO SAUCE 🖉 リングイネパスタ

fragrant tomato, onion & garlic sauce, al dente pasta

フラグラントトマト、玉ねぎ&ニンニクソース

TEMPURA FRIED POLLOCK スケトウダラの天ぷら

stir-fried vegetables, steamed rice, chili plum glaze 野菜炒め、蒸しご飯

* HERB ROASTED CHICKEN ∛ ↑ ハーブ・ロースト・チキン

seasonal vegetables, mash potato and gravy

季節の野菜マッシュポテトと肉汁

SLOW ROASTED PRIME RIB
じっくり焼いた牛肉ストリップロイン

seasonal vegetables, gratin potato, natural rosemary jus 季節の野菜、グラタンポテト、ローズマリーソース

SOFT SHELL TORTILLAS ① Ø トルティーリヤ grilled vegetables, soy chilli グリル野菜と大豆チ

DESSERTS デザート

~~~

GINGER CHOCOLATE CAKE ジンジャーチョコレートケーキ ほろ苦いガナッシュ

CARROT CAKE キャロットケーキ シナモン・ナツメグ・クリームチーズ

BLUEBERRY PEACH CRUMBLE ブルーベリー&ピーチクランブル

LOW-FAT WARM APPLE 低脂肪リンゴシュトルーデル ラムレーズン、バニラアイスクリーム

STRAWBERRY CHARLOTTE ストロベリーシャルロット イチゴのムース、バニラスポンジ

MANGO RICE PUDDING マンゴ ライスプリン

ICE CREAM & SHERBET SELECTIONS アイスクリーム&シャーベットセレクション(無糖のアイスクリームもございます)

ESPRESSO BEVERAGES

~~~

エスプレッソ、カプチーノ、ラテ、カフェモカ (カフェインレスも可能)これらの飲み物はバー料金と同じく有料 です。

WINES OF DAY

20% OFF

Now you can enjoy specially selected varietals, handpicked from the wine list by our sommelier, that will tantalize your palate and awaken the senses in a unique and interesting way.

Order a glass or bottle tonight and enjoy the evening.

SELECTS (セレクト/有料)

~~~

WHOLE MAINE LOBSTER ロブスター  $(11/4-11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 11/2 \ 1$ 

broiled, grilled or steamed. served with drawn butter or fresh garlic-herb butter

CHOPS GRILLE FILET MIGNON\* \$16.95 チョップスグリルのフィレ肉ス

9 ounces of roasted beef tenderloin with your choice of sauce テーキ。9オンスのローストビーフ・テンダーロイン

SURF AND TURF\* \$34.95 サーフ&ターフ

6 ounce broiled lobster tail and a grilled 9 ounce filet mignon with your choice of sauce 6オンスの茹でたロブスターと 9オンスのフィレミニョン

includes choice of baked potato, mashed potato, rice and seasonal vegetables

an 18% gratuity will be added

★ royal caribbean classics



A lactose-free



# MARINER OF

### ASIAN INSPIRATION

STARTERS(前菜)

CHICKEN SOUP アジア風鶏肉のスープ キャベツ詰め、マッシュルーム、白菜、ネギ

SALAD カチュンバリサラダ Ø ♥ 玉ねぎ、トマト、キュウリなどをインディアン 香辛料で和え たサラダ

DAL MAKHANI ダル マハニ ∅ 黒レンズ豆とレッドキドニー豆とのバタークリ ーム和え

PALAK パニールパラック Ø 

インドのカッテージチーズ、野菜、インディア
ン香辛料

ENTRÉES(主菜)

CHICKEN CHETTINAD チキン チェティナドゥ 酢漬けチキン、インド香辛料

PULAO パラックプラオ ∅ ∛ ほうれん草とバスマティライス

ROASTED HOISIN カモ肉のロースト 炒め野菜とお米

CHICKEN 鶏肉のピリ辛炒め ピーナッツチリソース

*ACCOMPANIMENTS* (付け合わせ)

パヴ、ロティー、バスマチライス、ライタ、ピク ル パッパダム、蒸したお米、ほうれん草と乾燥 エビのサンバルソース STARTERS (前菜)

SMOKED FISH RILLETTES\* 燻製魚のリエット ジスモークサーモン、マス、サワークリーム、ガーリッククロスティーニ

CREAM OF MUSHROOM クリーム マッシュルーム ∅ マッシュルーム、チーズ、クリーム

ESCARGOTS BOURGUIGNONNE ブルゴーニュ風エスカルゴ

CAESAR SALAD シーザーサラダ ┊ ⊖ ロメインレタス、パルメザン、ハーブクルトン

ENTRÉES (主菜)

SEAFOOD SPAGHETTI 海鮮スパゲッティ ミックスシーフード、レモンシャルドネ風味

- \* GRILLED BUTTER FISH バター焼き魚 ゆでたじゃがいも、コーンソテー
- \* FRIED BONELESS CHICKEN 骨なしチキンフライ 季節の野菜、白米、チャーシューソース
- \* STEAK DIANE テンダーロイン ESPRESSO · CAPPUCINO · LATTE · CAF I マッシュポテト、季節の野菜、クリームマッシュルームソース エスプレッソ、カプチーノ、ラテ、カフェモカ

GRATIN アーティショークのグラタン ∅ フォンティーナチーズ、ピアベベッキオ、マスカルポーネ

#### **DESSERTS** デザート

PASSION FRUIT MOUSSE パッションフルーツムース パイナップルフルーツサラダ、ラズベリージュレ

SEMIYA PAYASAM セミヤ パヤサム 薄いヌードル、ミルク、カルダモン、カシューナッツ

BITTERSWEET CHOCOLATE SOUFFLÉ ビタースイートチョコレートスフレ (エスプレッソソース)

DOUBLE STRAWBERRY CHEESECAKE  $\normalfont{parphi}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}\normalfont{\deliver}$ 

LOW-FAT BERRY BLISS 低脂肪のベリーブリス ベリームース、低脂肪ヨーグルト、イチゴのゼリー

CHOCOLATE POT DE CRÈME チョコレート ポードゥクリーム チョコレートクリーム、シナモンスティック

ICE CREAM &
SHERBET SELECTIONS
アイスクリーム&シャーベットセレクション (無糖のアイスクリーム
もございます)

ESPRESSO BEVERAGES

ESPRESSO ・CAPPUCINO ・LATTE ・CAF É MOCHA エスプレッソ、カプチーノ、ラテ、カフェモカ regular or decaffeinated, current bar pricing (カフェインレスも可能)これらの飲み物はバー料金と同じく有料です。

SELECTS (セレクト / 有料)

WHOLE MAINE LOBSTER ロブスター (1¼ −1½ パウンド) \$29.95 グリル又は蒸し煮ロブスター。フレッシュハーブバタ付き

FILET MIGNON\* \$16.95 チョップスグリルのフィレ肉ステーキ。 9オンスのローストビーフ・テンダーロイン

SURF AND TURF\* \$34.95 サーフ&ターフ 6オンスの茹でたロブスターと 9 オンスのフィレミニョン、ベイクドポテト付き

includes choice of baked potato, mashed potato, rice and seasonal vegetables

an 18% gratuity will be added

焼きポテト、マッシュポテト、白米、季節の野菜の中から選択できます。上記の金額に18%のサービス料が加算されます。

WINES OF DAY

20% OFF

Now you can enjoy specially selected varietals, handpicked from the wine list by our sommelier, that will tantalize your palate and awaken the senses in a unique and interesting way.

Order a glass or bottle tonight and enjoy the evening.

★ royal caribbean classics

gluten-free

A lactose-free

vegetarian